

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Voiture de tourisme		STUDEBAKER		Cruiser 6 cyl. - 16 CV		année	N°
						1965	4 9 6 7
Caractéristiques "Cruiser" de chaque côté sur ailes avant. - "C" devant le No du châssis,							
A partir du No de châssis C 110001 *		Carburant essence		Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis STUDEBAKER Co, Indiana (USA) - Importateur Binelli & Ehrsam AG, Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur longeron, derrière roue avant + sur plaquette +)							
N° du moteur frappé à droite, sur le carter, derrière distributeur d'allumage							
Type du moteur SKYBOLT SIX - 194 cu.in. - en ligne							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 3'184 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm:	
Temps 4		Transmission méc.synchr. **		Treuil/Cabest.		Longueur 4'920	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 **		Crochet rem.		Largeur 1'810	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 50		Vole avant 1'570		Hauteur 1'460	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 150		Vole arrière 1'437		Empattement 2'870	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel sur demande		Diam. de braq. 11,4/12,3		Porte à faux arr. 1'200	
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, assisté par dépression; AV= à disques / AR= à exp.interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm:
A vide	770	630	1'400	Dimension	7.35-15	7.35-15	Longueur
Charge utile	150	270	420	Charge pneu	575	575	Largeur
Total	920	900	1'820		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.					Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		122 SAE	
Direction: position à gauche - s.dem. assist.hydr.		Marque du moteur STUDEBAKER		C.V. frein 96 DIN			
Alésage 90,50		Course 82,55		C.V. Impôts 16,22			
Forme de la carrosserie		Limousine					
Nombre de places: total 6		(avant 3 milieu		arr. 3 )		Places debout	

§)

	Phares: marque 4/ GENERAL ELECTRIC Sealed Beam	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
	Feux de croisement 2/ asymétriques		AV= combinés avec feux de position (blanc)
§)	Feux de position 2/ séparés, sous pare-chocs		AR= combinés avec feux arrières (rouge)
	Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électr. (2 vitesses)	avec lavage
	Feux arrières 2/ comb. avec feux stop + clignot.	Avertisseur 1/ électrique (2-tons)	= 96 dB
§)	Réflecteurs 2/ séparés 90 x 45	Rétroviseur 1/ intérieur	centre haut
	Feu stop 2/ comb. avec feux AR + clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
	Eclairage N° de contrôle 2/ pr. pl. normale	seulement Parties dangereuses	
§)	Phare marche arrière 2/ séparés	sous feux arrières	
	Equipement électr. 12	Volts	
	Mesure du bruit 83	bB à 4'400 t/min	

## Observations et exceptions

\*) Identification : "S-Y 9" sur plaquette, à droite sur auvent.

\*\*) Transmission : Sur demande avec surmultipliée ou avec boîte automatique FLIGHT-O-MATIC avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".  
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise !)

§) Modifiés par l'importateur :

Phares marche AR : Sont branchés par le contacte et la marche arrière.

Réflecteurs : Sont montés séparément.

Feux de position : Originaires oranges, pour la Suisse blancs, sont branchés avec les phares.

Echappement : L'extrémité est dirigée horizontalement vers l'arrière.

+) No du châssis : Est frappé par l'importateur à l'avant, à gauche sur le longeron.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	STUDEBAKER		Cruiser 6 cyl. - 16 CV	1965	4 9 6 7		
Caractéristiques "Cruiser" de chaque côté sur ailes avant. - "C" devant le No du châssis.							
A partir du No de châssis C 110001 *)		Carburant	essence	Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis STUDEBAKER Co, Indiana (USA) - Importateur Binelli & Ehrsam AG, Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur longeron, derrière roue avant + sur plaquette +)							
N° du moteur frappé à droite, sur le carter, derrière distributeur d'allumage							
Type du moteur SKYBOLT SIX - 194 cu.in. - en ligne							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	3'184 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission méc.synchr. **) Treuil/Cabest.		Longueur 4'920			
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 3 **) Crochet rem.		Largeur 1'810				
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 50	Vole avant 1'570	Hauteur 1'460			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 150	Vole arrière 1'437	Empattement 2'870			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel sur demande Diam. de braq. 11,4/12,3		Porte à faux arr. 1'200			
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, assisté par dépression; AV= à disques / AR= à exp.interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	770	630	1'400	Dimension	7.35-15	7.35-15	Longueur
Charge utile	150	270	420	Charge pneu	575	575	Largeur
Total	920	900	1'820		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.					Tubeloss		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes 4			122 SAE	
Direction: position à gauche - s.dem. assist.hydr.		Marque du moteur STUDEBAKER		C.V. frein 96 DIN			
Alésage		90,50		Course 82,55		C.V. Impôts 16,22	
Forme de la carrosserie		Limousine					
Nombre de places: total		6		(avant 3 milieu arr. 3 )		Places debout	

§)

	Phares: marque 4/ GENERAL ELECTRIC Sealed Beam	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
	Feux de croisement 2/ asymétriques		AV= combinés avec feux de position (blanc)
§)	Feux de position 2/ séparés, sous pare-chocs		AR= combinés avec feux arrières (rouge)
	Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électr. (2 vitesses)	avec lavage
	Feux arrières 2/ comb. avec feux stop + clignot.	Avertisseur 1/ électrique (2-tons)	= 96 dB
§)	Réflecteurs 2/ séparés 90 x 45	Rétroviseur 1/ intérieur	centre haut
	Feu stop 2/ comb. avec feux AR + clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
	Eclairage N° de contrôle 2/ pr. pl. normale seulement	Parties dangereuses	
§)	Phare marche arrière 2/ séparés sous feux arrières		
	Equipement électr. 12	Volts	
	Mesure du bruit 83	bB à 4'400 t/min	

## Observations et exceptions

- \*) Identification : "S-Y 9" sur plaquette, à droite sur auvent.
- \*\*\*) Transmission : Sur demande avec surmultipliée ou avec boîte automatique FLIGHT-O-MATIC avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".  
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise !)

§) Modifiés par l'importateur :

- Phares marche AR : Sont branchés par le contacte et la marche arrière.
- Réflecteurs : Sont montés séparément.
- Feux de position : Originaires oranges, pour la Suisse blancs, sont branchés avec les phares.
- Echappement : L'extrémité est dirigée horizontalement vers l'arrière.
- +) No du châssis : Est frappé par l'importateur à l'avant, à gauche sur le longeron.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type